

**EMPOBRECIMIENTO Y  
DESIGUALDADES DE GÉNERO EN  
EL IMAGINARIO DE LAS MUJERES  
NICARAGÜENSES**

**Aura Violeta Aldana Saraccini**

Aldana Saraccini, Aura Violeta

Empobrecimiento y desigualdades de género en el imaginario de las mujeres nicaragüenses : estudio de caso en el umbral del siglo XXI . - 1a ed. - Buenos Aires : Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales - CLACSO, 2008.

256 p. ; 23x16 cm. - (CLACSO-CROP)

ISBN 978-987-1543-07-6

1. Estudios Sociales. 2. Pobreza. 3. Mujeres. I. Título  
CDD 305.42

Otros descriptores asignados por la Biblioteca Virtual de CLACSO:  
Pobreza / Desigualdad / Mujeres / Imaginarios Sociales / Relaciones de Género / Teoría Social / Participación Ciudadana / Equidad de Género / América Central / Nicaragua

La Colección CLACSO-CROP tiene como objetivo principal difundir investigaciones originales y de alta calidad sobre la temática de la pobreza. La colección incluye los resultados de las actividades que se realizan en el marco del Programa CLACSO-CROP de Estudios sobre Pobreza en América Latina y el Caribe (becas, seminarios internacionales y otros proyectos especiales), así como investigaciones relacionadas con esta problemática que llevan a cabo miembros de la red CLACSO-CROP, aprobadas por evaluaciones académicas externas.



CLACSO

### **Secretario Ejecutivo**

Emir Sader

### **Comité Directivo**

#### **Miembros Titulares**

Gustavo Verduzco Igartúa  
Centro de Estudios Sociológicos  
El Colegio de México  
México

José Vicente Tavares  
Programa de Pós-Graduação em Sociologia  
Instituto de Filosofia e Ciências Humanas  
Universidade Federal de Rio Grande do Sul  
Brasil

Julio César Gambina  
Fundación de Investigaciones Sociales y Políticas  
Argentina

Marco A. Gandássegui, h.  
Centro de Estudios Latinoamericanos "Justo Arosemena"  
Panamá

Margarita López Maya  
Centro de Estudios del Desarrollo  
Universidad Central de Venezuela  
Venezuela

Marielle Palau  
BASE Investigaciones Sociales  
Paraguay

Víctor Vich  
Instituto de Estudios Peruanos  
Perú

### **CLACSO**

**Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales**  
**Conselho Latino-americano de Ciências Sociais**

Av. Callao 875, piso 5º J  
C1023AAB, Buenos Aires, Argentina  
Tel (54 11) 4811 6588 / 4814 2301  
Fax (54 11) 4812 8459  
<www.clacso.org>  
clacso-crop@clacso.edu.ar



### **Director Científico**

Tom Skauge

### **Comité Científico**

Atilio A. Boron, Presidente, Argentina  
Lucy Williams, Vicepresidenta, Estados Unidos  
Santosh Mehrotra, Vicepresidente, India  
Abderrezak Benhabib, Argelia  
Alicia Ziccardi, México  
Juan Manuel Arbona, Bolivia  
Layi Erinosh, Nigeria  
Leif Jensen, Estados Unidos  
Fatima Adamu, Nigeria  
Karima Korayem, Egipto  
Adebayo Olukoshi, Senegal  
Murray Leibbrandt, Sudafrica  
Peter Saunders, Australia  
Ragnhild Lund, Noruega  
Blandine Destremau, Francia  
Arjun Sengupta, India  
Carlos Sojo, Costa Rica  
Du Xiaoshan, China  
Penina Mlama, Kenia

### **CROP**

**Comparative Research Programme**  
**on Poverty**

Nygårdsgaten 5  
N - 5020, Bergen, Noruega  
Tel 47 55 58 97 39  
Fax 47 55 58 97 45  
<www.crop.org>  
crop@uib.no

Colección CLACSO-CROP

**EMPOBRECIMIENTO Y  
DESIGUALDADES DE GÉNERO EN  
EL IMAGINARIO DE LAS MUJERES  
NICARAGÜENSES**

**Estudio de caso  
en el umbral del siglo XXI**

**Aura Violeta Aldana Saraccini**



**CLACSO**

Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales



Conselho Latino-americano  
de Ciências Sociais

**Editor Responsable** Emir Sader, Secretario Ejecutivo de CLACSO

**Coordinador Académico** Pablo Gentili, Secretario Ejecutivo Adjunto de CLACSO



### **Colección CLACSO-CROP**

**Directores de la colección** Alberto Cimadamore y Else Øyen

**Coordinación** Fabiana Werthein y Hans Offerdal

**Asistente** Santiago Kosiner

### **Área de Difusión y Producción Editorial de CLACSO**

**Coordinador** Jorge Fraga

#### **Equipo de edición**

Ivana Brighenti - Mariana Enghel

#### **Equipo de diseño**

Miguel A. Santángelo - Marcelo Giardino - Mariano Valerio

#### **Equipo de divulgación**

Sebastián Amenta - Daniel Aranda - Carlos Ludueña

**Arte de tapa** Diseño y fotografía: Jimena Durán Prieto. Agradecemos la gentileza de Cristel Bendezú.

**Impresión** Gráfica Laf SRL

#### **Primera edición**

*Empobrecimiento y desigualdades de género en el imaginario de las mujeres nicaragüenses. Estudio de caso en el umbral del siglo XXI*

(Buenos Aires: CLACSO, diciembre de 2008)

ISBN 978-987-1543-07-6

© Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11723.

### **CLACSO**

**Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales - Conselho Latino-americano de Ciências Sociais**

Av. Callao 875 | piso 5° J | C1023AAB Ciudad de Buenos Aires | Argentina

Tel. [54 11] 4811 6588 | Fax [54 11] 4812 8459 | e-mail <clacso@clacso.edu.ar> | web <www.clacso.org>

Patrocinado por la Agencia Noruega de Cooperación para el Desarrollo



**Norad**

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su almacenamiento en un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, fotocopia u otros métodos, sin el permiso previo del editor.

La responsabilidad por las opiniones expresadas en los libros, artículos, estudios y otras colaboraciones incumbe exclusivamente a los autores firmantes, y su publicación no necesariamente refleja los puntos de vista de la Secretaría Ejecutiva de CLACSO.

# ÍNDICE

<b>Introducción</b>		13
Motivaciones, justificación y antecedentes		
La estructura del documento		
Agradecimientos		
<b>Primera parte</b>		
<b>Algunas consideraciones teórico-metodológicas</b>		
<b>Capítulo I</b>		
<b>La metodología</b>		23
La pregunta de investigación (formulación del problema): definición de categorías o conceptos sensibilizantes		
El qué, el cómo y el para qué del estudio: los objetivos		
El diseño del estudio de caso: métodos y técnicas		
El carácter etnográfico del estudio		
<b>Capítulo II</b>		
<b>Las perspectivas teóricas</b>		45
Las perspectivas teóricas generales		
Las teorías del tema o teorías sustantivas		
Los criterios de calidad y la triangulación		

## **Segunda parte**

### **Los hallazgos**

#### **Capítulo III**

##### **¿Quiénes son ellas y cuál es su contexto?**

| 61

Esbozo físico y humano del país donde nacieron y viven

Caracterización de ellas como grupo

Cómo identifican su actual situación económica

Recapitulación

#### **Capítulo IV**

##### **Cómo se representan el proceso de empobrecimiento desde su condición de mujeres**

| 101

Los imaginarios: conexiones vitales

con las más urgentes necesidades humanas

La perspectiva de género: búsqueda de

la equidad para el bienestar de hombres y mujeres

Recapitulación

#### **Capítulo V**

##### **El trabajo productivo no doméstico como solución al empobrecimiento. Impacto en la participación ciudadana y las relaciones de género**

| 169

Legalidad de una igualdad formal

Relaciones familiares violentadas

El optimismo esperanzador desde las circunstancias adversas

Recapitulación

#### **Conclusiones**

| 203

Desde el tema, la motivación y los objetivos

Desde los fundamentos teóricos

Desde la metodología y la metódica

Desde el aporte

#### **Un epílogo para reflexionar**

| 215

#### **Anexos**

##### **Anexo 1**

| 221

Resumen sobre aplicación de procederes metodológicos y metódicos



<b>Anexo 2</b>		229
Gráfica del proceso: metodología, metódica y técnica		
<b>Anexo 3</b>		231
Instrumentos aplicados		
<b>Anexo 4</b>		243
Algunos momentos de convivencia con las informantes		
<b>Bibliografía</b>		247